

## Аннотация к рабочей программе дисциплины «Теория и практика межкультурной коммуникации»

**Цель преподавания дисциплины:** Целью преподавания дисциплины формирование представлений о семиотике как науке о знаках и знаковых системах человеческого общества, в преломлении лингвокультур мира для подготовки магистранта к межкультурной коммуникации.

### **Задачи изучения дисциплины:**

- изучение понятий и терминологического аппарата семиотики;
- ознакомление с приемами и методами семиотического и лингвистического анализа текста на разных уровнях его представления;
- рассмотрение семиотики различных лингвокультур в кругу других дисциплин;
- формирование научного представления об основных аспектах современного изучения языка как семиотической и коммуникативной системы, о семиотической теории и семиотических системах различных лингвокультур;
- изучение знаковых процессов (семиозис, семиотизация) различных лингвокультур;
- рассмотрение взаимосвязи семио- и лингвогенеза;
- формирование у студентов представления о содержании, структуре и взаимодействии знаковых систем, креолизованных знаковых системах;
- систематизация знаний о важнейших достижениях в области теоретического изучения семиотических проблем;
- развитие умений и навыков практического использования разработанных в семиотике различных исследовательских методов и приемов;
- развитие у студентов коммуникативных навыков и творческих способностей;
- формирование устойчивого интереса к языкознанию, семиотике и культуре.

### **Индикаторы компетенций, формируемые в результате освоения дисциплины «Теория и практика межкультурной коммуникации»:**

Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии (УК-5.1). Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп (УК-5.2). Применяет современные подходы в обучении иностранным языкам (ПК-2.2). Анализирует поставленную профессиональную задачу с использованием категорий межкультурной коммуникации и современной лингвистики (ПК-5.2). Определяет ключевые направления развития межкультурной коммуникации и современной лингвистики в ходе решения профессиональных задач (ПК-5.3).

**Разделы дисциплины:** 1. Теория и практика межкультурной коммуникации как область лингвистической науки и учебная дисциплина. 2. Типология и классификация культур. 3. Понятие «картина мира». 4. Оппозиция «свой – чужой» и культурная идентичность. 5. Проблема культурной идентичности. 6. Стереотипы сознания. 7. Языковая личность. 8. Проблемы межкультурной коммуникации. 9. Коммуникация в различных сферах межкультурного взаимодействия.

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Юго-Западный государственный университет

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

лингвистики и межкультурной  
коммуникации

(наименование ф-та полностью)

О.Л. Ворошилова  
(подпись, инициалы, фамилия)

«02» 07 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Теория и практика межкультурной коммуникации  
(наименование дисциплины)

направление подготовки 45.04.02 – Лингвистика  
(шифр согласно ФГОС и наименование направления подготовки или специальности)

«Язык и культура. Теория и методика преподавания языков»  
(наименование профиля, специализации или магистерской программы)

форма обучения очная  
(очная, очно-заочная, заочная)

Курс – 2021

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с ФГОС ВО – магистратура по направлению подготовки (специальности) 45.04.02 – Лингвистика на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета (протокол № 9 «25» июня 2021 г.).

Рабочая программа дисциплины обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики № «12» от 02.07 2021 г.

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.

Разработчик программы

к.п.н. \_\_\_\_\_ Полякова Г.Б.

(ученая степень и ученое звание, Ф.И.О.)

Директор научной библиотеки \_\_\_\_\_ Макаровская В.Г.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета, протокол №9 «25» 06 2021 г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики №12 от 02.07.2022

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета, протокол №7 «28» 02 2022 г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики №12 от 01.07.2023

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета, протокол №9 «27» 02 2023 г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики №12 от 03.07, 2024

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

И.о. зав. кафедрой ТПА

Герасимова И.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета, протокол № 9 «дт» 03 20 24 г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики № 12 от 02.07.2025

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

И.О. Зав. кафедрой \_\_\_\_\_



Герасимова И.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета, протокол №    «  »    20    г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета, протокол №    «  »    20    г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета, протокол №    «  »    20    г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета, протокол №    «  »    20    г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_

## 1 Цель и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

### 1.1 Цель дисциплины

Целью преподавания дисциплины формирование представлений о семиотике как науке о знаках и знаковых системах человеческого общества, в преломлении лингвокультур мира для подготовки магистранта к межкультурной коммуникации.

### 1.2 Задачи дисциплины:

- изучение понятий и терминологического аппарата семиотики;
- ознакомление с приемами и методами семиотического и лингвистического анализа текста на разных уровнях его представления;
- рассмотрение семиотики различных лингвокультур в кругу других дисциплин;
- формирование научного представления об основных аспектах современного изучения языка как семиотической и коммуникативной системы, о семиотической теории и семиотических системах различных лингвокультур;
- изучение знаковых процессов (семиозис, семиотизация) различных лингвокультур;
- рассмотрение взаимосвязи семио- и лингвогенеза;
- формирование у студентов представления о содержании, структуре и взаимодействии знаковых систем, креолизованных знаковых системах;
- систематизация знаний о важнейших достижениях в области теоретического изучения семиотических проблем;
- развитие умений и навыков практического использования разработанных в семиотике различных исследовательских методов и приемов;
- развитие у студентов коммуникативных навыков и творческих способностей;
- формирование устойчивого интереса к языкознанию, семиотике и культуре.

### 1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 1.3 – Результаты обучения по дисциплине

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной	Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1 Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии.	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- важнейшие категории и содержание дисциплины;</li> <li>- содержание дополнительной предпрофессиональной программы.</li> </ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- применять методы отбора абитуриентов для обучения по дополнительной образовательной программе;</li> <li>- применять методы отбора абитуриентов для обучения по до-</li> </ul>

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной	Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотношенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
			<p>полнительной предпрофессиональной программе в составе комиссии.</p> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- навыками работы с абитуриентами.</li> </ul>
		<p>УК-5.2 Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп.</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- важнейшие категории и содержание дисциплины;</li> <li>- основы мотивационной деятельности педагога.</li> </ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- применять методы стимуляции учащихся к общению;</li> <li>- применять методы стимуляции учащихся к учебной деятельности.</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- навыками педагогической компетенции в области выстраивания коммуникации в образовательном процессе.</li> </ul>
ПК-2	Способен применять теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающие развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей ПК	ПК-2.2 Применяет современные подходы в обучении иностранным языкам.	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- важнейшие категории и содержание дисциплины;</li> <li>- содержание общеобразовательных программ.</li> </ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- разрабатывать оценочные средства, предусмотренные установленными формами аттестации;</li> <li>- осуществлять контроль над качеством освоения содержания общеобразовательных программ с помощью соответствующих оценочных средств.</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- - навыками лингводидактической компетенции;</li> </ul>

<i>Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)</i>		<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной</i>	<i>Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций</i>
<i>код компетенции</i>	<i>наименование компетенции</i>		
			- навыками педагогической компетенции в осуществлении контроля качества освоения содержания общеобразовательных программ.
ПК-5	Способен использовать понятийный аппарат и методы современной лингвистики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач	ПК-5.2 Анализирует поставленную профессиональную задачу с использованием категорий межкультурной коммуникации и современной лингвистики.	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- важнейшие категории и содержание дисциплины;</li> <li>- содержание общеобразовательных программ.</li> </ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- анализировать результаты контроля качества освоения содержания обучения;</li> <li>- устанавливать причины неудач в освоении содержания обучения.</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- навыками педагогической компетенции в осуществлении контроля качества освоения содержания обучения.</li> </ul>
		ПК-5.3 Определяет ключевые направления развития межкультурной коммуникации и современной лингвистики в ходе решения профессиональных задач.	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- важнейшие категории и содержание дисциплины;</li> <li>- требования к результатам лингвистического эксперимента.</li> </ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- оценивать и фиксировать динамику изменения уровня освоения дополнительной общеобразовательной программы;</li> <li>- измерять степень мотивированности к учёбе.</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- навыками педагогической компетенции в сфере мотиви-</li> </ul>

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной	Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
			рования и оценивания образовательного процесса.

## 2 Указание места дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Теория и практика межкультурной коммуникации» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений блока 1 «Дисциплины (модули)» основной профессиональной образовательной программы – программы магистратуры 45.04.02 – Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков». Дисциплина изучается на 2 курсе в 3 семестре.

## 3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 3 зачетные единицы (з.е.), 108 академических часов.

Таблица 3 - Объем дисциплины

Виды учебной работы	Всего, часов
Общая трудоемкость дисциплины	108
Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий (всего)	72,1
в том числе:	
лекции	36
лабораторные занятия	0
практические занятия	36
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	35,9
Контроль (подготовка к экзамену)	0
Контактная работа по промежуточной аттестации (всего АттКР)	0,1
в том числе:	
зачет	0,1
зачет с оценкой	не предусмотрен
курсовая работа (проект)	не предусмотрена
экзамен (включая консультацию перед экзаменом)	не предусмотрен

## 4 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

#### 4.1 Содержание дисциплины

Таблица 4.1.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

Таблица 3.3 – Краткое содержание лекционного курса

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1	Теория и практика межкультурной коммуникации как область лингвистической науки и учебная дисциплина.	ГМК как область лингвистической науки и учебная дисциплина. Сущность межкультурной коммуникации. Модели и функции коммуникации. Особенности межкультурного общения как варианта межличностного взаимодействия.
2	Типология и классификация культур.	Типология и классификация культур. Понятия субкультуры. Культурные константы. Прецедентные феномены
3	Понятие «картина мира».	Картина мира. Индивидуальное и универсальное в картине мира. Концептуализация и категоризация. Концептуальная картина мира и языковая картина мира: соотношение понятий. Вербальное и невербальное в концептуальной картине мира. Функции картины мира.
4	Оппозиция «свой – чужой» и культурная идентичность.	Оппозиция «свой – чужой» и культурная идентичность. Факторы, обеспечивающие исход взаимодействия между представителями разных культур. Коммуникативная и когнитивная гибкость. Первичная и вторичная социализация.
5	Проблема культурной идентичности.	Идентичность. Многоаспектность понятия. Виды идентичности: личностная, индивидуальная, возрастная, культурная, коллективная, этническая, религиозная и др.
6	Стереотипы сознания.	Стереотипы сознания. Виды стереотипов. Автостереотипы, гетеростереотипы, прямые и переносные стереотипы, вещественные и событийные стереотипы, прагматические и когнитивные, интенциональные, спонтанные, позитивные и негативные, медиальные, социальные, идеологические, национальные, гендерные и др. стереотипы. Знание ценностей «чужой» культуры как фактор межкультурной коммуникации.
7	Языковая личность.	Языковая личность. Различные трактовки языковой личности. Вербальный код. «Культурный сценарий». Механизмы вербализации в различных лингвокультурах.
8	Проблемы межкультурной коммуникации	Проблемы межкультурной коммуникации. Коммуникативно значимая информация. Контекстные знания. Интеракционные знания. Языковые знания.
9	Коммуникация в различных сферах межкультурного взаимодействия.	Коммуникативные ожидания. Коммуникативная компетенция. Культурное окружение.

Таблица 4.1.2 – Содержание дисциплины и его методическое обеспечение

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Виды деятельности	Учебно-	Формы текущего контроля	Комп-
			но-		пе-

1	2	лек., час	№ лаб.	№ пр.	методические материалы	успеваемости (по неделям семестра)	тен-ции
1.	Теория и практика межкультурной коммуникации как область лингвистической науки и учебная дисциплина.	4	-	1-2	У-1 У-2 МУ-1	1-С	УК-1 ПК-2 ПК-5
2.	Типология и классификация культур.	4	-	3-4	У-1 У-3 МУ-1	2-С	УК-1 ПК-2 ПК-5
3.	Понятие «картина мира».	4	-	5-6	У-1 У-2 МУ-1	3-С	УК-1 ПК-2 ПК-5
4.	Оппозиция «свой – чужой» и культурная идентичность.	4	-	7-8	У-1 У-3 МУ-1	4-С	УК-1 ПК-2 ПК-5
5.	Проблема культурной идентичности.	4	-	9-10	У-1 У-2 МУ-1	6-С	УК-1 ПК-2 ПК-5
6.	Стереотипы сознания.	4	-	11-12	У-1 У-3 МУ-1	8-С	УК-1 ПК-2 ПК-5
7.	Языковая личность.	4	-	13-14	У-1 У-2 МУ-1	10-С	УК-1 ПК-2 ПК-5
8.	Проблемы межкультурной коммуникации	4	-	15-16	У-1 У-3 МУ-1	12-С	УК-1 ПК-2 ПК-5
9.	Коммуникация в различных сферах межкультурного взаимодействия.	4	-	17-18	У-1 У-2 МУ-1	14-Т	УК-1 ПК-2 ПК-5

С – собеседование, Т- контрольная работа

## 4.2 Лабораторные работы и (или) практические занятия

### 4.2.1 Практические занятия

Таблица 4.2.1 – Практические занятия

№	Наименование практического занятия	Объем в часах
1.	Теория межкультурной коммуникации как область лингвистической науки и учебная дисциплина. Сущность межкультурной коммуникации. Модели и функции коммуникации. Особенности межкультурного общения как варианта межличностного взаимодействия.	
2.	Типология и классификация культур. Понятия субкультуры. Культурные константы. Прецедентные феномены (Аудиторная контрольная работа №1).	4
3.	Картина мира. Индивидуальное и универсальное в картине мира. Концептуализация и категоризация. Концептуальная картина мира и языковая картина мира: соотношение понятий. Вербальное и невербальное в концептуальной картине мира.	4
4.	Оппозиция «свой – чужой» и культурная идентичность. Факторы, обеспечивающие исход взаимодействия между представителями разных культур. Коммуникативная и когнитивная гибкость. Первичная и вторичная социализация. (Аудиторная контрольная работа №2).	4
5.	Идентичность. Многоаспектность понятия. Виды идентичности: личностная, индивидуальная, возрастная, культурная, коллективная, этническая, религиозная и др	4
6.	Стереотипы сознания. Виды стереотипов. Автостереотипы, гетеростереотипы, прямые и переносные стереотипы, вещественные и событийные стереотипы, прагматические и когнитивные, интенциональные, спонтанные, позитивные и негативные, медиальные, социальные, идеологические, национальные, гендерные и др. стереотипы. Знание ценностей «чужой» культуры как фактор межкультурной коммуникации. (Аудиторная контрольная работа №3).	4
7.	Языковая личность. Различные трактовки языковой личности. Вербальный код. «Культурный сценарий» (А. Вежбицкая). Механизмы вербализации в различных лингвокультурах.	4
8.	Проблемы межкультурной коммуникации. Коммуникативно значимая информация. Контекстные знания. Интеракционные знания. Языковые знания. (Аудиторная контрольная работа №4).	4
9.	Коммуникативные ожидания. Коммуникативная компетенция. Культурное окружение	4
Итого		36

#### 4.3 Самостоятельная работа студентов (СРС)

Таблица 4.3 – Самостоятельная работа студентов

№ раздела (темы)	Наименование раздела (темы) дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час
1.	Теория и практика межкультурной коммуникации как область лингвистической науки и учебная дисциплина.	1 неделя	4
2.	Типология и классификация культур.	2 неделя	4
3.	Понятие «картина мира».	3-4 неделя	4
4.	Оппозиция «свой – чужой» и культурная идентичность.	5-6 неделя	4
5.	Проблема культурной идентичности.	7-8 неделя	4

6.	Стереотипы сознания.	9-10 неделя	4
7.	Языковая личность.	11-12 неделя	4
8.	Проблемы межкультурной коммуникации	13-14 неделя	4
9.	Коммуникация в различных сферах межкультурного взаимодействия.	15-16 неделя	3,9
Итого			35,9

### 5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Студенты могут при самостоятельном изучении отдельных тем и вопросов дисциплин пользоваться учебно-наглядными пособиями, учебным оборудованием и методическими разработками кафедры в рабочее время, установленное Правилами внутреннего распорядка работников.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по данной дисциплине организуется:

*библиотекой университета:*

- библиотечный фонд укомплектован учебной, методической, научной, периодической, справочной и художественной литературой в соответствии с УП и данной РПД;
- имеется доступ к основным информационным образовательным ресурсам, информационной базе данных, в том числе библиографической, возможность выхода в Интернет.
- *кафедрой:*
- путем обеспечения доступности всего необходимого учебно-методического и справочного материала;
- путем предоставления сведений о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств.
- путем разработки: заданий для самостоятельной работы; тем докладов, вопросов к зачету; методических указаний к выполнению практических работ и т.д.

*типографией университета:*

- помощь авторам в подготовке и издании научной, учебной и методической литературы;
- удовлетворение потребности в тиражировании научной, учебной и методической литературы.

### 6 Образовательные технологии. Практическая подготовка обучающихся

Реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в образовательном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций обучающихся. В рамках дисциплины предусмотрены встречи с экспертами и специалистами Комитета по труду и занятости населения Курской области.

Таблица 6.1 – Интерактивные образовательные технологии, используемые при проведении аудиторных занятий

№	Наименование раздела (темы лекции, практического или лабораторного занятия)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Объем, час.
1.	Теория межкультурной коммуникации как область лингвистической науки и учебная дисциплина. Сущность межкультурной коммуникации. Модели и функции коммуникации. Особенности межкультурного общения как варианта межличностного взаимодействия.	Разбор конкретных ситуаций (практическое занятие)	4
2.	Типология и классификация культур. Понятия субкультуры. Культурные константы. Прецедентные	Разбор кейсов (практическое занятие)	4

	феномены (Аудиторная контрольная работа №1).		
Итого			8

Практическая подготовка обучающихся при реализации дисциплины осуществляется путем проведения практических занятий, предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью и направленных на формирование, закрепление, развитие практических навыков и компетенций по профилю программы магистратуры.

Практическая подготовка обучающихся при реализации дисциплины организуется в модельных условиях (оборудованных (полностью или частично) в подразделениях университета) на кафедре теоретической и прикладной лингвистики.

### 7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

#### 7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 7.1 – Этапы формирования компетенций

Код и наименование компетенции	Этапы формирования компетенций и дисциплины (модули) и практики, при изучении/ прохождении которых формируется данная компетенция		
	начальный	основной	завершающий
1	2	3	4
УК-1 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.		Теория и практика межкультурной коммуникации Семиотика языков и культур мира	
	Производственная научно-исследовательская работа		
ПК-2 Способен применять теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающие развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей ПК.	Теория и методика преподавания иностранных языков и культур Теория и практика межкультурной коммуникации Семиотика языков и культур мира		Производственная педагогическая практика

ПК-5 Способен использовать понятийный аппарат и методы современной лингвистики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач.	Общее языкознание и история лингвистических учений Теория и практика межкультурной коммуникации Семиотика языков и культур мира	Методология научного исследования в современном языкознании Методы лингвистического анализа
	Производственная научно-исследовательская работа	

## 7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Таблица 7.2 – Показатели и критерии оценивания компетенций, шкала оценивания

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закреплённые за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень (хорошо)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
УК-5/ начальный, основной	УК-5.1 УК-5.1 Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии.	<b>Знать:</b> - некоторые категории и содержание дисциплины; - содержание дополнительной предпрофессиональной программы на пороговом уровне. <b>Уметь:</b> - применять некоторые методы отбора абитуриентов для обучения по дополнительной образовательной программе; - применять некото-	<b>Знать:</b> - основные категории и содержание дисциплины; - содержание дополнительной предпрофессиональной программы на хорошем уровне. <b>Уметь:</b> - применять основные методы отбора абитуриентов для обучения по дополнительной образовательной программе; основные	<b>Знать:</b> - основные и важнейшие категории и содержание дисциплины; - содержание дополнительной предпрофессиональной программы на высоком уровне. <b>Уметь:</b> - применять основные и важнейшие методы отбора абитуриентов для обучения по дополни-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п. 7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		<p>рые методы отбора абитуриентов для обучения по дополнительной программе.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- некоторыми навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- некоторыми навыками работы с абитуриентами.</li> </ul>	<p>- применять методы отбора абитуриентов для обучения по дополнительной программе в составе комиссии.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- навыками работы с абитуриентами.</li> </ul>	<p>тельной программе;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- применять основные и важнейшие методы отбора абитуриентов для обучения по дополнительной предпрофессиональной программе в составе комиссии.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основными и важнейшими навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- основными и важнейшими навыками работы с абитуриентами.</li> </ul>

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п. 7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень (хорошо)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
	УК-5.2 Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп.	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- некоторые категории и содержание дисциплины;</li> <li>- основы мотивационной деятельности педагога на пороговом уровне.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- применять некоторые методы стимуляции учащихся к общению;</li> <li>- применять некоторые методы стимуляции учащихся к учебной деятельности.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- некоторыми навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- некоторыми навыками педагогической компетенции в области выстраивания коммуникации в образовательном процессе.</li> </ul>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные категории и содержание дисциплины;</li> <li>- основы мотивационной деятельности педагога на хорошем уровне.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- применять основные методы стимуляции учащихся к общению;</li> <li>- применять основные методы стимуляции учащихся к учебной деятельности.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основными навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- основными навыками педагогической компетенции в области выстраивания коммуникации в образовательном процессе.</li> </ul>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные и важнейшие категории и содержание дисциплины;</li> <li>- основы мотивационной деятельности педагога на высоком уровне.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- применять основные и важнейшие методы стимуляции учащихся к общению;</li> <li>- применять основные и важнейшие методы стимуляции учащихся к учебной деятельности.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основными и важнейшими навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- основными и важнейшими навыками педагогической компетенции в области выстраивания коммуникации в образовательном процессе.</li> </ul>
ПК-2/ начальный, основной	ПК-2.2 Применяет современные подходы в обучении иностранному языку.	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- некоторые категории и содержание дисциплины;</li> <li>- содержание общеобразовательных программ на порого-</li> </ul>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные категории и содержание дисциплины;</li> <li>- содержание общеобразовательных программ на хоро-</li> </ul>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные и важнейшие категории и содержание дисциплины;</li> <li>- содержание общеобразовательных</li> </ul>

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п. 7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень (хорошо)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		<p>вом уровне.</p> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- разрабатывать некоторые оценочные средства;</li> <li>- осуществлять контроль над качеством освоения содержания общеобразовательных программ с помощью некоторых оценочных средств.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- некоторыми навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- некоторыми навыками педагогической компетенции в осуществлении контроля качества освоения содержания общеобразовательных программ.</li> </ul>	<p>шем уровне.</p> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- разрабатывать основные оценочные средства, предусмотренные уста новленными формами аттестации;</li> <li>- осуществлять контроль над качеством освоения содержания общеобразовательных программ с помощью основных оценочных средств.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основными навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- основными навыками педагогической компетенции в осуществлении контроля качества освоения содержания общеобразовательных программ.</li> </ul>	<p>программ на высоком уровне.</p> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- разрабатывать основные и важнейшие оценочные средства, предусмотренные уста новленными формами аттестации;</li> <li>- осуществлять контроль над качеством освоения содержания общеобразовательных программ с помощью основных и важнейших оценочных средств.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основными и важнейшими навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- основными и важнейшими навыками педагогической компетенции в осуществлении контроля качества освоения содержания общеобразовательных программ.</li> </ul>
ПК-5	ПК-5.2 Анализирует поставленную профессиональную задачу с использованием категорий межкультурной коммуникации и со-	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- некоторые категории и содержание дисциплины;</li> <li>- содержание общеобразовательных программ на пороговом уровне.</li> </ul>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные категории и содержание дисциплины;</li> <li>- содержание общеобразовательных программ на хорошем уровне.</li> </ul>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные и важнейшие категории и содержание дисциплины;</li> <li>- содержание общеобразовательных программ на высо-</li> </ul>

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень (хорошо)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
	временной лингвистики.	<p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- анализировать некоторые результаты контроля качества освоения содержания обучения;</li> <li>- устанавливать некоторые причины неудач в освоении содержания обучения.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- некоторыми навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- некоторыми навыками педагогической компетенции в осуществлении контроля качества освоения содержания обучения.</li> </ul>	<p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- анализировать основные результаты контроля качества освоения содержания обучения;</li> <li>- устанавливать основные причины неудач в освоении содержания обучения.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основными навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- основными навыками педагогической компетенции в осуществлении контроля качества освоения содержания обучения.</li> </ul>	<p>ком уровне.</p> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- анализировать результаты контроля качества освоения содержания обучения;</li> <li>- устанавливать причины неудач в освоении содержания обучения.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основными и важнейшими навыками лингводидактической компетенции;</li> <li>- основными и важнейшими навыками педагогической компетенции в осуществлении контроля качества освоения содержания обучения.</li> </ul>
	ПК-5.3 Определяет ключевые направления развития межкультурной коммуникации и современной лингвистики в ходе решения профессиональных задач.	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- некоторые категории и содержание дисциплины;</li> <li>- требования к результатам лингвистического эксперимента на пороговом уровне.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- оценивать некоторую динамику изменения уровня освоения дополнительной общеобразовательной программы;</li> </ul>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные категории и содержание дисциплины;</li> <li>- основные требования к результатам лингвистического эксперимента на хорошем уровне.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- оценивать и фиксировать основную динамику изменения уровня освоения дополнительной общеобразовательной</li> </ul>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные и важнейшие категории и содержание дисциплины;</li> <li>- основные и важнейшие требования к результатам лингвистического эксперимента на высоком уровне.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- оценивать и фиксировать основную и важнейшую динамику изменения</li> </ul>

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		<p>- измерять степень мотивированности к учёбе на пороговом уровне.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>- некоторыми навыками лингводидактической компетенции;</p> <p>- некоторыми навыками педагогической компетенции в сфере мотивирования образовательного процесса.</p>	<p>программы;</p> <p>- измерять степень мотивированности к учёбе на хорошем уровне.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>- основными навыками лингводидактической компетенции ;</p> <p>- основными навыками педагогической компетенции в сфере мотивирования и оценивания образовательного процесса.</p>	<p>уровня освоения дополнительной общеобразовательной программы;</p> <p>- измерять степени мотивированности к учёбе на высоком профессиональном уровне.</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>- основными и важнейшими навыками лингводидактической компетенции;</p> <p>- основными и важнейшими навыками педагогической компетенции в сфере мотивирования и оценивания образовательного процесса.</p>

**7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы**

Таблица 7.3 - Паспорт комплекта оценочных средств для текущего контроля успеваемости

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Технология формирования	Оценочные средства		Описание шкал оценивания
				Наименование	№№ заданий	
6 семестр						
1.	Теория и практика межкультурной коммуникации как область лингвистической науки	УК-1 ПК-2 ПК-5	Лекции, практическое занятие № 1-2, СРС	Собеседование	В. 1-3	Согласно таб. 7.2

	и учебная дисциплина.					
2.	Типология и классификация культур.	УК-1 ПК-2 ПК-5	Лекции, практическое занятие № 3-4, СРС	Аудиторная контрольная работа № 1	П. 1-4	Согласно таб. 7.2
3.	Понятие «картина мира».	УК-1 ПК-2 ПК-5	Лекции, практическое занятие № 5-6, СРС	Собеседование	В. 6-8	Согласно таб. 7.2
4.	Оппозиция «свой – чужой» и культурная идентичность.	УК-1 ПК-2 ПК-5	Лекции, практическое занятие №7-8, СРС	Аудиторная контрольная работа № 2	П. 1-4	Согласно таб. 7.2
5.	Проблема культурной идентичности.	УК-1 ПК-2 ПК-5	Лекции, практическое занятие № 9-10, СРС	Собеседование	В. 9-11	Согласно таб. 7.2
6.	Стереотипы сознания.	УК-1 ПК-2 ПК-5	Лекции, практическое занятие № 11-12, СРС	Аудиторная контрольная работа № 3	П. 1-12	Согласно таб. 7.2
7.	Языковая личность.	УК-1 ПК-2 ПК-5	Лекции, практическое занятие № 13-14-21, СРС	Собеседование	В. 12-15	Согласно таб. 7.2
8.	Проблемы межкультурной коммуникации	УК-1 ПК-2 ПК-5	Лекции, практическое занятие № 15-16, СРС	Собеседование	В. 16-23	Согласно таб. 7.2
9.	Коммуникация в различных сферах межкультурного взаимодействия.	УК-1 ПК-2 ПК-5	Лекции, практическое занятие № 17-18, СРС	Аудиторная контрольная работа № 4	П. 1-16	Согласно таб. 7.2

#### Примеры типовых контрольных заданий для текущего контроля

Вопросы собеседования по разделу (теме) 3. «Понятие «Картина мира»

1. Картина мира. Индивидуальное и универсальное в картине мира.
2. Концептуальная картина мира и языковая картина мира: соотношение понятий.
3. Вербальное и невербальное в концептуальной картине мира.
4. Оппозиция «свой – чужой» и культурная идентичность.
5. Факторы, обеспечивающие исход взаимодействия между представителями разных культур.

Внеаудиторная контрольная работа № 1

Подготовить доклад на тему «Типология и классификация культур».

1. Понятия типа, типологии и типологизации культур. Критерии и цели классификации
2. Историческая типология культур.

3. Региональные культуры. Восток – Запад. Север – Юг.

4. Авторские концепции типологии культуры.

Полностью оценочные средства представлены в учебно-методическом комплексе дисциплины

#### Типовые задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета. Зачет проводится в форме бланкового и компьютерного тестирования.

Для тестирования используются контрольно-измерительные материалы (КИМ) – вопросы и задания в тестовой форме, составляющие банк тестовых заданий (БТЗ) по дисциплине, утвержденный в установленном в университете порядке.

Проверяемыми на промежуточной аттестации элементами содержания являются темы дисциплины, указанные в разделе 4 настоящей программы. Все темы дисциплины отражены в КИМ в равных долях (%). БТЗ включает в себя не менее 100 заданий и постоянно пополняется. БТЗ хранится на бумажном носителе в составе УММ и электронном виде в ЭИОС университета.

Для проверки *знаний* используются вопросы и задания в различных формах:

- закрытой (с выбором одного или нескольких правильных ответов),
- открытой (необходимо вписать правильный ответ),
- на установление правильной последовательности,
- на установление соответствия.

*Умения, навыки (или опыт деятельности) и компетенции* проверяются с помощью компетентностно-ориентированных задач (ситуационных, производственных или кейсового характера) и различного вида конструкторов.

Все задачи являются многоходовыми. Некоторые задачи, проверяющие уровень сформированности компетенций, являются многовариантными. Часть умений, навыков и компетенций прямо не отражена в формулировках задач, но они могут быть проявлены обучающимися при их решении.

В каждый вариант КИМ включаются задания по каждому проверяемому элементу содержания во всех перечисленных выше формах и разного уровня сложности. Такой формат КИМ позволяет объективно определить качество освоения обучающимися основных элементов содержания дисциплины и уровень сформированности компетенций.

Полностью оценочные материалы и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации обучающихся представлены в УММ по дисциплине.

#### **7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, регулируются следующими нормативными актами университета:

- положение П 02.016 «О балльно-рейтинговой системе оценивания результатов обучения по дисциплинам (модулям) и практикам при освоении обучающимися образовательных программ»;
- методические указания, используемые в образовательном процессе, указанные в списке литературы.

Для *текущего контроля успеваемости* по дисциплине в рамках действующей в университете балльно-рейтинговой системы применяется следующий порядок начисления баллов:

Таблица 7.4 – Порядок начисления баллов в рамках БРС

Форма контроля	Минимальный балл		Максимальный балл	
	балл	примечание	балл	примечание
Практическое занятие №1-3 Выполнение практических заданий по теме занятия, собеседование	4	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	8	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Практическое занятие №4-5 Выполнение практических заданий по теме занятия, собеседование	4	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	8	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Практическое занятие №6-7 Выполнение практических заданий по теме занятия, собеседование	4	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	8	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Практическое занятие №8-9 Выполнение практических заданий по теме занятия, тестирование	4	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	8	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
СРС	8	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	16	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Итого	24		48	
Посещаемость	0		16	
Зачет	0		36	
Итого	24		100	

Для промежуточной аттестации обучающихся, проводимой в виде тестирования, используется следующая методика оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности. В каждом варианте КИМ –16 заданий (15 вопросов и одна задача).

Каждый верный ответ оценивается следующим образом:

- задание в закрытой форме –2 балла,
- задание в открытой форме – 2 балла,
- задание на установление правильной последовательности – 2 балла,
- задание на установление соответствия – 2 балла,
- решение компетентностно-ориентированной задачи – 6 баллов.

Максимальное количество баллов за тестирование –36 баллов.

## 8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

### 8.1 Основная учебная литература

1. Багана, Ж. Национальные особенности межкультурной коммуникации: теория и практика : учебное пособие / Ж. Багана, Н. И. Дзенс, Ю. Н. Мельникова. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – 384 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=603170> (дата обращения: 21.12.2021). – Режим доступа: по подписке. – Текст : электронный.

2. Кулинич М.А. Теория и практика межкультурной коммуникации [ Текст ] : учебное пособие для студентов факультетов иностранных языков, изучающих английский и немецкий языки / М. А. Кулинич, О. А. Кострова. - Москва : Флинта, 2018. - 248 с.

### 8.2 Дополнительная учебная литература

3. Анисимова, Е. Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов) [Текст] : учебное пособие / Е. Е. Анисимова. - М. : Академия, 2003. - 128 с.
4. Багана, Ж. Основы теории межкультурной коммуникации : учебное пособие [для студентов и магистрантов направлений специализации "Перевод и переводоведение" и "Теория и практика межкультурной коммуникации"] / Ж. Багана, Н. И. Дзенс, Ю. Н. Мельникова. - 3-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2018. - 308 с
5. Белая, Е. Н. Теория и практика межкультурной коммуникации [Текст] : учебное пособие - Москва: Форум: ИНФРА-М, 2013. - 208 с.
6. Гришаева, Л. И. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст]: учебное пособие. - 4-е изд., стер. - М. : Академия, 2007. - 336 с.
7. Лингвистические аспекты межкультурной коммуникации / отв. ред. Н. Б. Боева-Омелечко ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2017. – 181 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=570783> (дата обращения: 21.12.2021). – Режим доступа: по подписке. – Текст : электронный.
8. Основы межкультурной коммуникации: государственные и национально-культурные символы : учебное пособие / Л. А. Борботько, Л. Г. Викулова, Л. А. Воробьева [и др.]. – 2-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2019. – 277 с. : ил. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=607471> (дата обращения: 21.12.2021). – Режим доступа: по подписке. – Текст : электронный.
9. Рот, Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг : учебно-методическое пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева. – Москва : Юнити, 2015. – 223 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114542> (дата обращения: 21.12.2021). – Режим доступа: по подписке. – Текст : электронный.
10. Садохин, А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст] / А. П. Садохин. - М. : Высшая школа, 2005. - 310 с.
11. Садохин, А. П. Теория и практика межкультурной коммуникации [Текст] : учебное пособие / А. П. Садохин. - М. : ЮНИТИ, 2004. - 271 с.
12. Тангалычева, Р.К. Теории и кейсы межкультурной коммуникации в условиях глобализации / Р. К. Тангалычева. – Санкт-Петербург : Алетейя, 2012. – 247 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=110113> (дата обращения: 21.12.2021). – Режим доступа: по подписке. – Текст : электронный.

### 8.3 Перечень методических указаний

1. Теория и практика межкультурной коммуникации : методические рекомендации преподавателю для проведения практических занятий у студентов факультета лингвистики и межкультурной коммуникации направления подготовки 035700.68 – «Лингвистика» / ЮЗГУ ; сост. Н. И. Степыкин. - Курск : ЮЗГУ, 2013. - 22 с. - Текст : электронный.
2. Теория и практика межкультурной коммуникации : методические указания для студентов факультета лингвистики и межкультурной коммуникации направления подготовки 035700.68 – «Лингвистика» / Юго-Зап. гос. ун-т ; сост. Н. И. Степыкин. - Курск : ЮЗГУ, 2013. - 19 с. - Текст : электронный.

### 8.4 Другие учебно-методические материалы

Отраслевые научно-технические журналы в библиотеке университета:

- Известия Юго-Западного государственного университета. Серия: Лингвистика и педагогика
- Филологические науки
- Филология и человек

### 9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых

**для освоения дисциплины**

10. Использование информационных технологий по курсу на данный период предусматривает обязательное использование программного пакета
11. СПС «Консультант-Плюс»; Библиотека Гумер – [www.gumer.info](http://www.gumer.info)
12. Коммуникология. Наука общения: <http://www.kommunikologia.ru/>
13. Российская коммуникативная ассоциация:  
[http://www.russcomm.ru/rca\\_biblio/v/vasilik.shtml](http://www.russcomm.ru/rca_biblio/v/vasilik.shtml)
14. Суперлингвист – [www.superlingvist.com](http://www.superlingvist.com)
15. Филология – [www.philology.ru](http://www.philology.ru), [www.filologija.vnkhf.lt](http://www.filologija.vnkhf.lt)

**10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Основными видами аудиторной работы студента при изучении дисциплины «Теория и практика межкультурной коммуникации» являются лекции и практические занятия. Студент не имеет права пропускать занятия без уважительных причин.

На лекциях излагаются и разъясняются основные понятия темы, связанные с ней теоретические и практические проблемы, даются рекомендации для самостоятельной работы. В ходе лекции студент должен внимательно слушать и конспектировать материал.

Изучение наиболее важных тем или разделов дисциплины завершают практические занятия, которые обеспечивают контроль подготовленности студента; закрепление учебного материала; приобретение опыта устных публичных выступлений, ведения дискуссии, в том числе аргументации и защиты выдвигаемых положений и тезисов.

Практическому занятию предшествует самостоятельная работа студента, связанная с освоением материала, полученного на лекциях, и материалов, изложенных в учебниках и учебных пособиях, а также литературе, рекомендованной преподавателем.

По согласованию с преподавателем или по его заданию студенты готовят рефераты по отдельным темам дисциплины, выступают на занятиях с докладами. Основу докладов составляет, как правило, содержание подготовленных студентами рефератов.

Качество учебной работы студентов преподаватель оценивает по результатам тестирования, собеседования, защиты отчетов по лабораторным работам, а также по результатам докладов.

Преподаватель уже на первых занятиях объясняет студентам, какие формы обучения следует использовать при самостоятельном изучении дисциплины «Теория и практика межкультурной коммуникации»: конспектирование учебной литературы и лекции, составление словарей понятий и терминов и т. п.

В процессе обучения преподаватели используют активные формы работы со студентами: чтение лекций, привлечение студентов к творческому процессу на лекциях, отработку студентами пропущенных лекций, участие в групповых и индивидуальных консультациях (собеседовании). Эти формы способствуют выработке у студентов умения работать с учебником и литературой. Изучение литературы составляет значительную часть самостоятельной работы студента. Это большой труд, требующий усилий и желания студента. В самом начале работы над книгой важно определить цель и направление этой работы. Прочитанное следует закрепить в памяти. Одним из приемов закрепления освоенного материала является конспектирование, без которого немислима серьезная работа над литературой. Систематическое конспектирование помогает научиться правильно, кратко и четко излагать своими словами прочитанный материал.

Самостоятельную работу следует начинать с первых занятий. От занятия к занятию нужно регулярно прочитывать конспект лекций, знакомиться с соответствующими разделами учебника, читать и конспектировать литературу по каждой теме дисциплины. Самостоятельная работа дает студентам возможность равномерно распределить нагрузку, способствует более глубокому и качественному освоению учебного материала. В случае необходимости студенты обращаются за консультацией к преподавателю по вопросам дисциплины «Теория и практика межкультурной коммуникации» с целью освоения и закрепления компетенций.

Основная цель самостоятельной работы студента при изучении дисциплины «Теория и практика межкультурной коммуникации» - закрепить теоретические знания, полученные в процессе лекционных занятий, а также сформировать практические навыки самостоятельного анализа особенностей дисциплины.

**11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

ОС Libreoffice

Антивирус Касперского

**12 Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенные учебной мебелью: столы, стулья для обучающихся; стол, стул для преподавателя; доска, компьютер, проектор, экран.

**13 Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются их индивидуальные психофизические особенности. Обучение инвалидов осуществляется также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).

*Для лиц с нарушением слуха* возможно предоставление учебной информации в визуальной форме (краткий конспект лекций; тексты заданий, напечатанные увеличенным шрифтом), на аудиторных занятиях допускается присутствие ассистента, а также сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков. Текущий контроль успеваемости осуществляется в письменной форме: обучающийся письменно отвечает на вопросы, письменно выполняет практические задания. Доклад (реферат) также может быть представлен в письменной форме, при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т. д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстрационных материалов и т.д.). Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями слуха проводится в письменной форме, при этом используются общие критерии оценивания. При необходимости время подготовки к ответу может быть увеличено.

*Для лиц с нарушением зрения* допускается аудиальное предоставление информации, а также использование на аудиторных занятиях звукозаписывающих устройств (диктофонов и т.д.). Допускается присутствие на занятиях ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь. Текущий контроль успеваемости осуществляется в устной форме. При проведении промежуточной аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

*Для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата*, на аудиторных занятиях, а также при проведении процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации могут быть предоставлены необходимые технические средства (персональный компьютер, ноутбук или другой гаджет); допускается присутствие ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться по аудитории, прочитать задание, оформить ответ, общаться с преподавателем).

